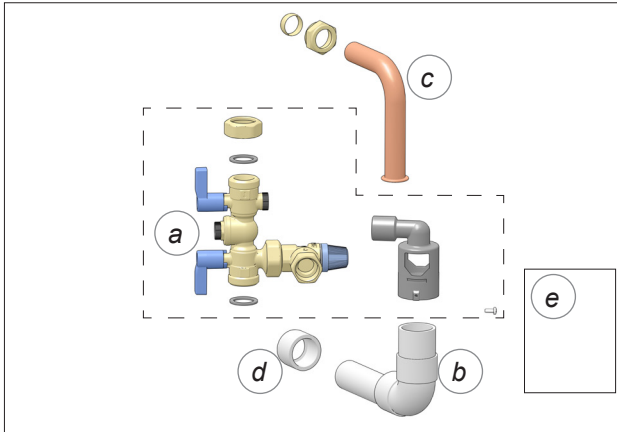


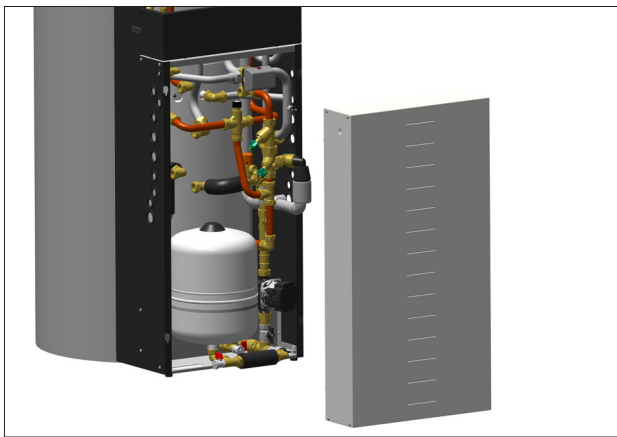
Uitwisselen inlaatcombinatie DN20 in Q-Solar 380 liter boiler

NL

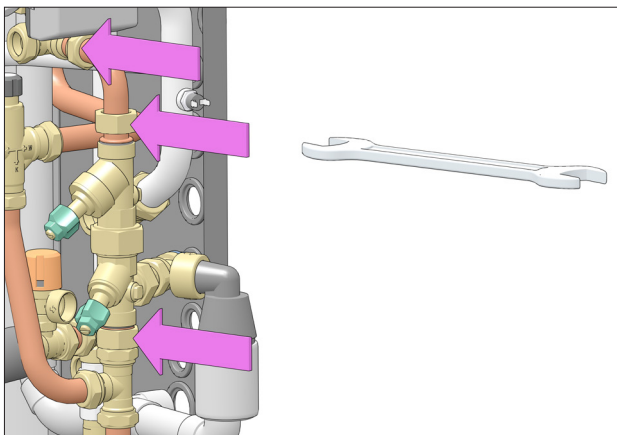


Inhoud:

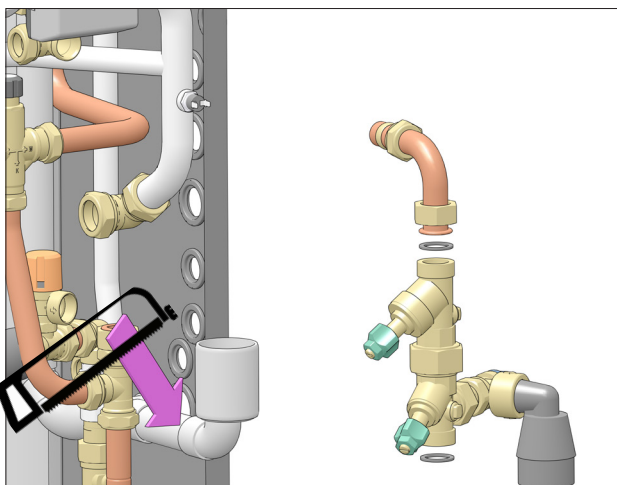
- Inlaatcombinatie DN20-1/2" overstort
- Condensleidingset
- Leiding koud - inlaatcombinatie
- Mof 32mm PVC
- Bijsluiter



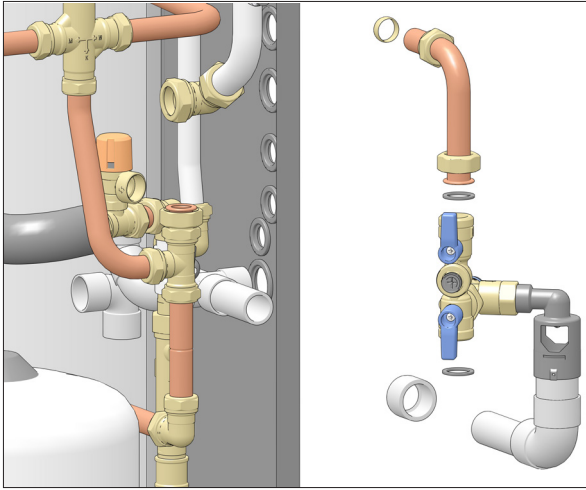
- Schakel de ketel uit en schakel de voedingsspanning uit.
- Sluit de hoofdkraan in de waterleiding naar de boiler.
- Neem de mantel voor de boiler weg.
- Maak de boiler drukloos en tap de boiler af.



- Maak de koppelingen aan de bovenzijde en de onderzijde van de inlaatcombinatie los.
- Maak ook de koppeling van de gebogen leiding boven de inlaatcombinatie los van de kniekoppeling en neem de leiding en inlaatcombinatie weg.



- Zaag de pvc afvoerleiding haaks door, net achter de opgelijmde knie.



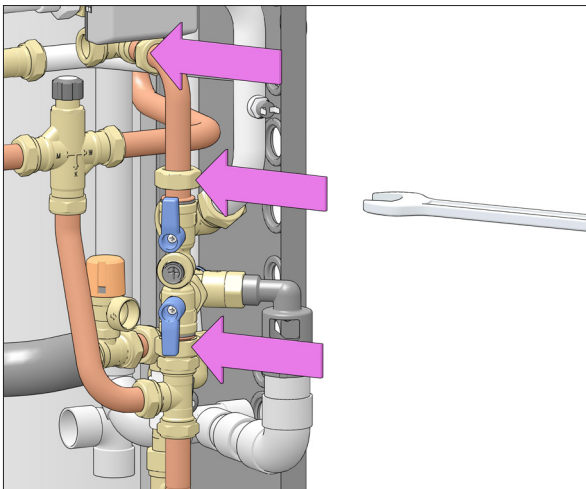
8. Monteer de nieuwe inlaatcombinatie, samen met de meegeleverde koperleiding met knelring en wartel weer in de boiler. Gebruik de nieuwe meegeleverde afdichtingen in de koppelingen van de inlaatcombinatie.

9. Lijn de nieuwe pvc afvoerleiding met bocht uit op de afgezaagde afvoerleiding en trechter van de overstort. Zaag zo nodig nog wat van de afvoerleiding af.

10. Schuur het uiteinde van de afgezaagde leiding schoon en glad van bramen.

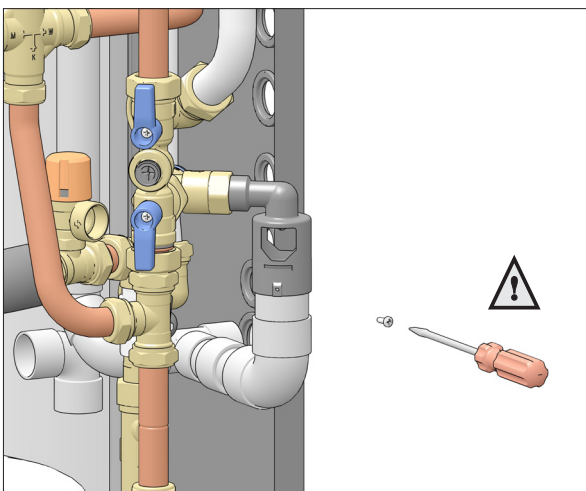
11. Schuif de 32mm mof met manchet afdichtingen als koppeling tussen de afgezaagde leiding en de nieuwe pvc leiding met bocht.

12. Draai de koppelingen van de inlaatcombinatie en de koudwaterleiding op het kniestuk aan.

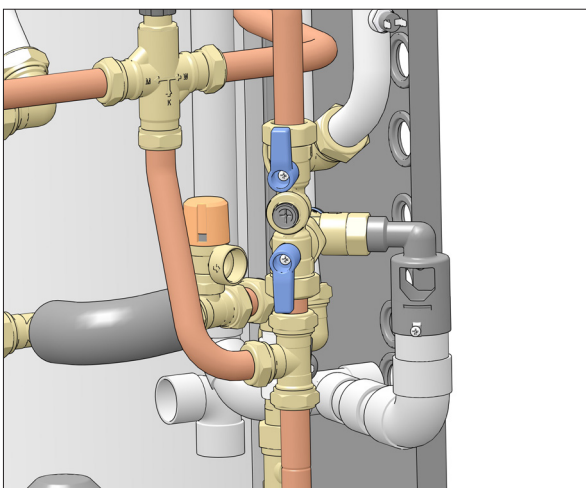


13. Draai de schroef door het gat in de trechter in de pvc afvoerleiding.

! Indien de schroef niet in de pvc leiding gedraaid is bestaat de kans dat de afvoerleiding losraakt en lekkage veroorzaakt.

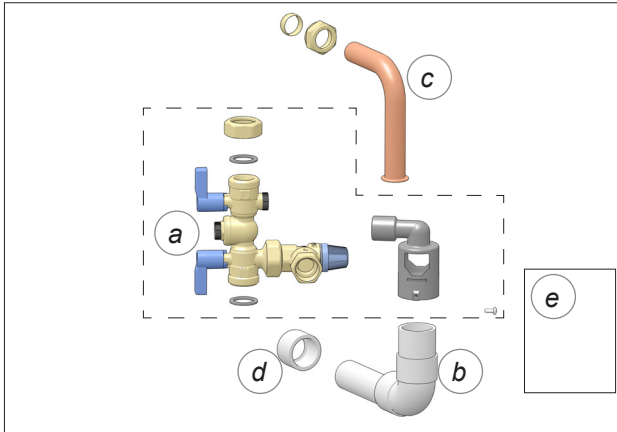


14. Vul de boiler (afsluiters in de inlaatcombinatie openen en hoofdkraan in de koudwaterleiding langzaam openen) en neem de boiler en ketel weer in bedrijf. Controleer de losgenomen koppelingen op dichtheid.



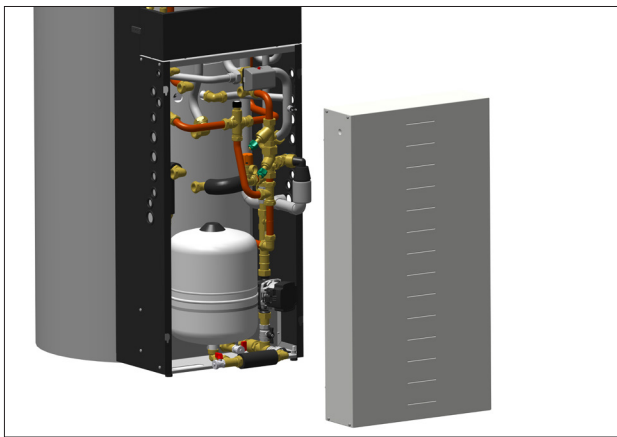
Austausch der Sicherheitsgruppe DN20 im Q-Solar 380 Liter Speicher

D

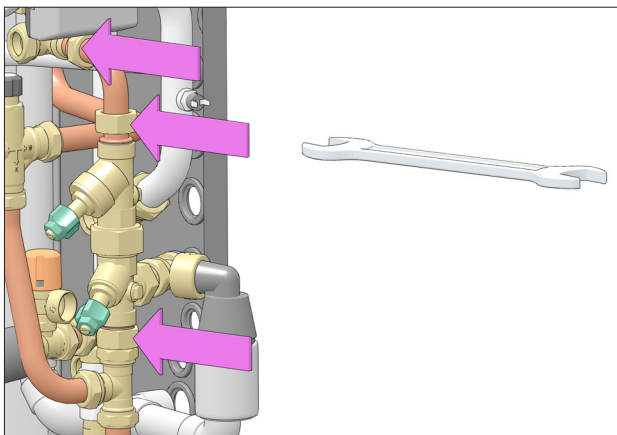


Inhalt:

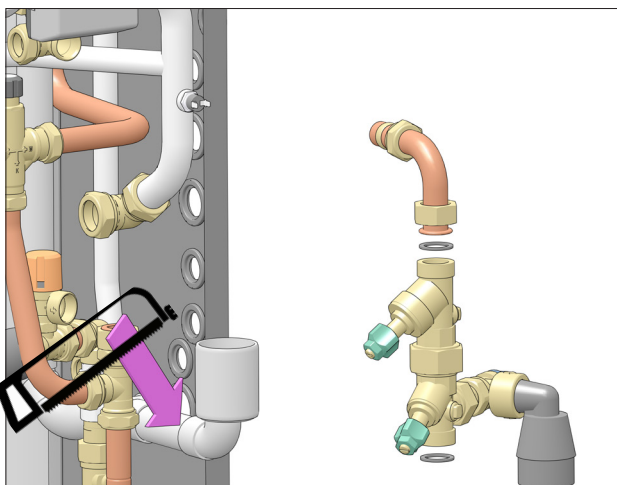
- a. Sicherheitsgruppe DN20-1/2" Sicherheitsventil
- b. Ablaufleitung
- c. Leitung Kaltwasser - Sicherheitsgruppe
- d. Steckmuffe 32 mm PVC
- e. Beilage



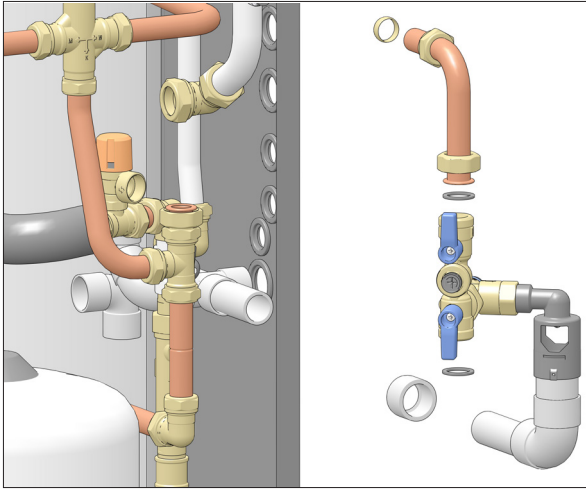
1. Schalten Sie den Kessel aus und schalten Sie die Versorgungsspannung ab.
2. Schließen Sie den Absperrhahn in der Kaltwasserzufuhrleitung zum Speicher.
3. Entfernen Sie die vordere Verkleidung für die Solar- und Speicherhydraulik.
4. Machen Sie den Kessel drucklos und entleeren Sie den Speicher warmwasserseitig.



5. Lösen Sie die Verschraubungen oben und unten an der Sicherheitsgruppe.
6. Lösen Sie die Winkelverschraubung des gebogenen Rohres über der Sicherheitsgruppe und entfernen Sie das Rohr und die Sicherheitsgruppe.



7. Sägen Sie die PVC-Ablaufleitung im rechten Winkel direkt hinter dem geklebten Winkelstück ab.



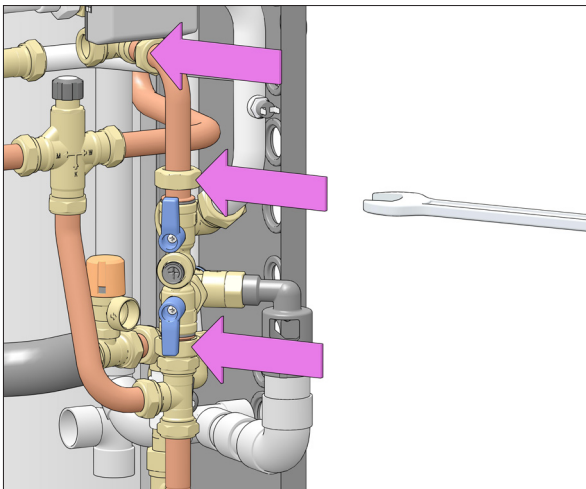
8. Montieren Sie die neue Sicherheitsgruppe zusammen mit der mitgelieferten Kupferleitung, den Quetschringen und den Überwurfmutter. Verwenden Sie die neuen Dichtungsringe in den Kupplungen der Sicherheitsgruppe.

9. Richten Sie die neue PVC-Abflaufleitung mit einer Biegung am abgesägten Ablaufrohr und am Trichter des Überlaufs aus. Gegebenenfalls ist ein Teil des Ablaufrohres abzuschneiden.

10. Entgraten Sie das Ende des abgesägten Rohres und reinigen Sie es.

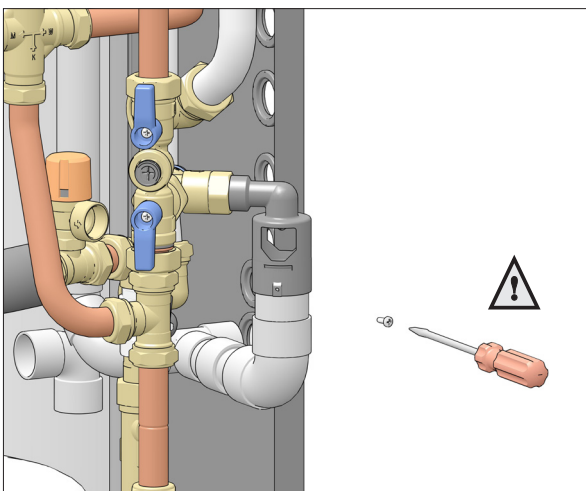
11. Schieben Sie die 32 mm Steckmuffe als Verbindung über das Ende des abgesägten Rohres und die neue Abflaufleitung.

12. Ziehen Sie die Verschraubungen an der Winkelverschraubung zwischen Sicherheitsgruppe und Kaltwasserleitung an.

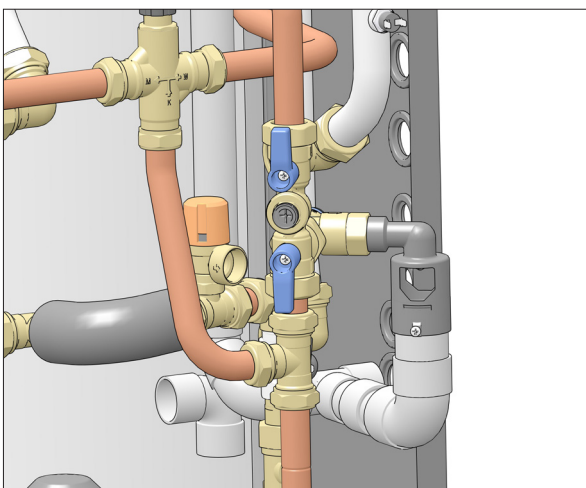


13. Drehen Sie die Schraube in das Loch im Trichter der PVC-Abflaufleitung.

! Wenn die Schraube nicht in das PVC-Rohr eingeschraubt wird, besteht die Möglichkeit, dass sich die Abflaufleitung löst und dies zu Leckagen führt.

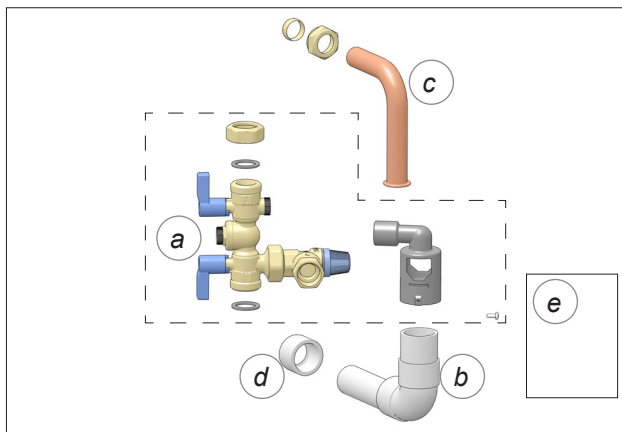


14. Füllen Sie den Speicher (öffnen Sie die Absperrhahn in der Sicherheitsgruppe und öffnen Sie langsam den Absperrhahn in der Kaltwasserzufuhrleitung) und nehmen Sie den Kessel in Betrieb. Überprüfen Sie die zuvor gelösten Verschraubungen auf Dichtheit.



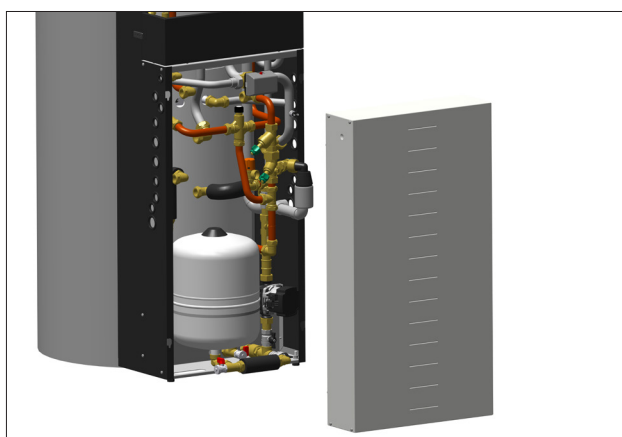
Changer le groupe de sécurité d'alimentation DN20 dans le boiler Q-Solar 380

F

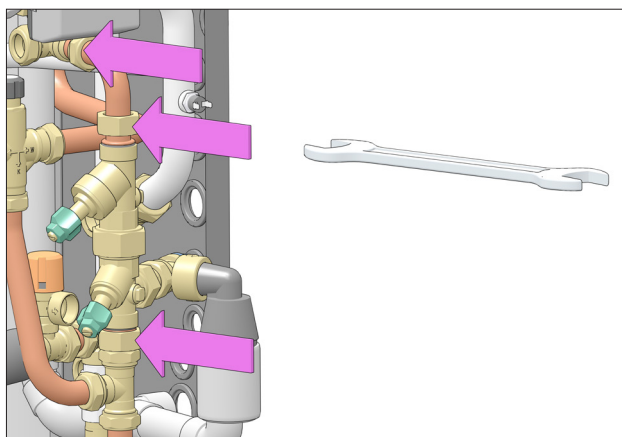


Contenu :

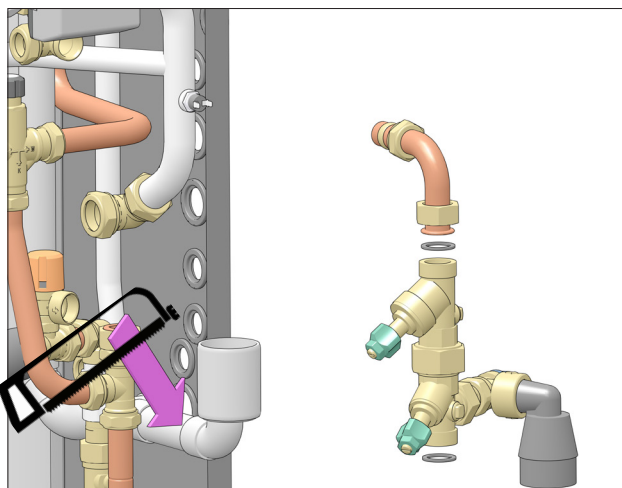
- a. Groupe de sécurité d'alimentation DN20 - soupape de sécurité 1/2"
- b. Set conduite de condensation (set conduite d'évacuation)
- c. Conduite eau froide – groupe de sécurité d'alimentation
- d. Manchon 32mm PVC
- e. Notice



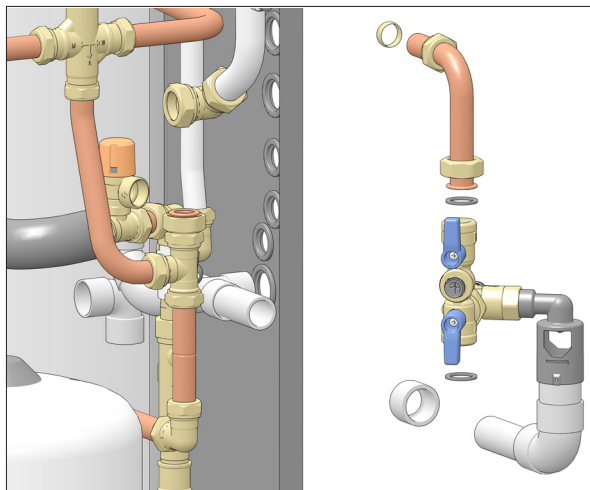
1. Désactivez la chaudière et coupez la tension d'alimentation.
2. Fermez l'alimentation d'eau de la conduite vers le boiler.
3. Enlevez l'habillage du boiler.
4. Mettez le boiler hors pression et videz-le de son eau.



5. Desserrez les raccords (au-dessus et en dessous) du groupe de sécurité d'alimentation.
6. Défaites également le raccord de la conduite courbée au-dessus du groupe de sécurité d'alimentation et ôtez la conduite et le groupe de sécurité d'alimentation.



7. Sciez perpendiculairement la conduite d'évacuation pvc, juste après le coude collé.



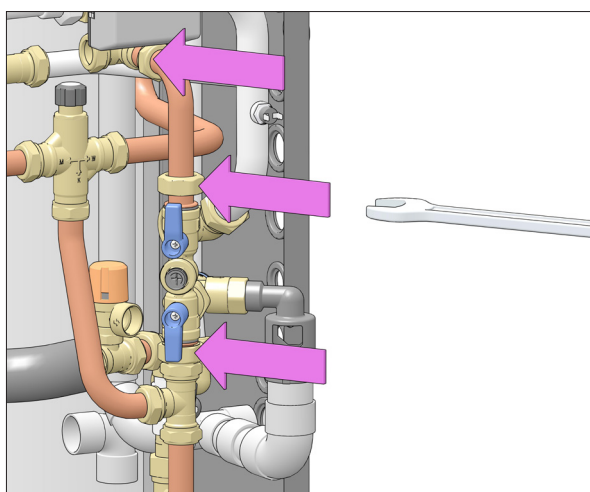
8. Montez le nouveau groupe de sécurité d'alimentation dans le boiler, en même temps que la conduite cuivre à raccord bicon et presse-étoupe fournis. Utilisez les nouveaux joints fournis dans les raccords du groupe de sécurité d'alimentation.

9. Alignez la nouvelle conduite d'évacuation pvc avec coude sur la conduite d'évacuation sciée et l'entonnoir de la décharge. Si nécessaire, recoupez un peu de la conduite d'évacuation.

10. Poncez le bout de la conduite sciée afin de la rendre propre et lisse sans bavures.

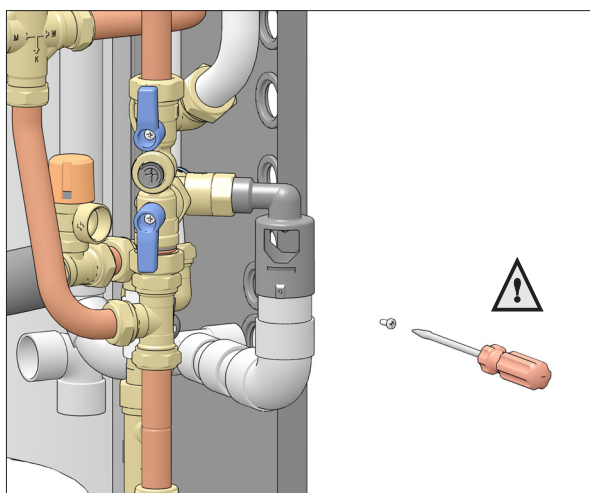
11. Glissez le manchon 32mm à joints Martens faisant office de raccord entre la conduite sciée et la nouvelle conduite pvc avec coude.

12. Fixez les raccords du groupe de sécurité d'alimentation et de la conduite d'eau froide sur le coude.

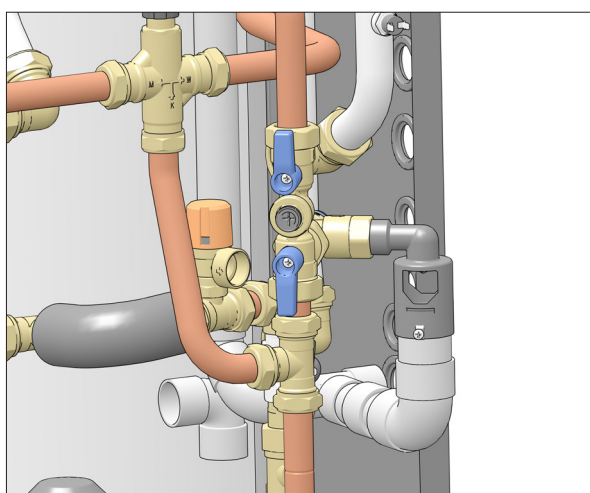


13. Vissez la vis à travers le trou dans l'entonnoir dans la conduite d'évacuation pvc.

⚠ Si la vis n'est pas bien vissée dans la conduite pvc, la conduite d'évacuation risque de se détacher et de causer une fuite.

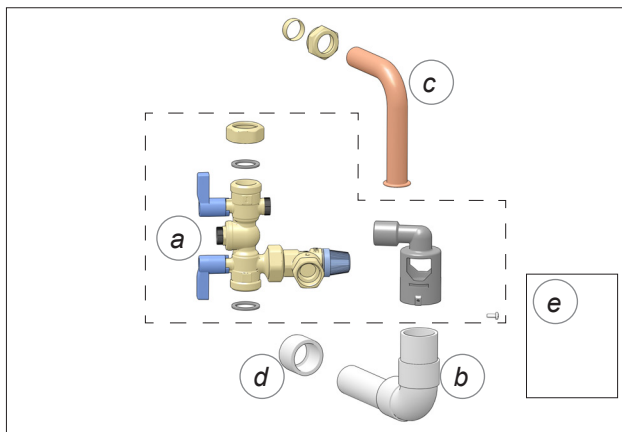


14. Remplissez le boiler (ouvrez les robinets dans le groupe de sécurité d'alimentation et ouvrez lentement l'alimentation d'eau froide) et remettez boiler et chaudière en fonctionnement. Contrôlez l'étanchéité des pièces ayant été détachées.



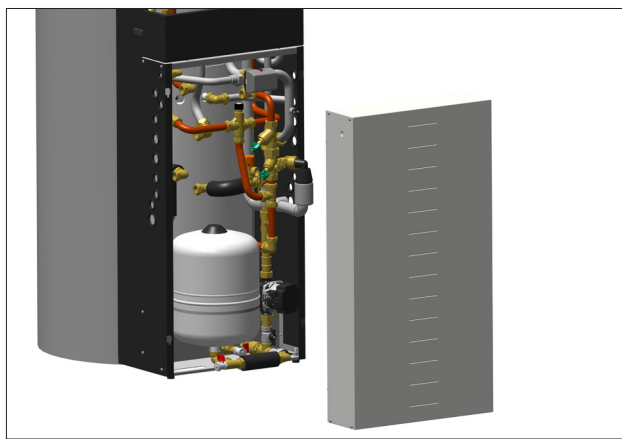
Sostituzione del gruppo di sicurezza ACS (DN20) di un bollitore da 380 litri di una Q-Solar

I

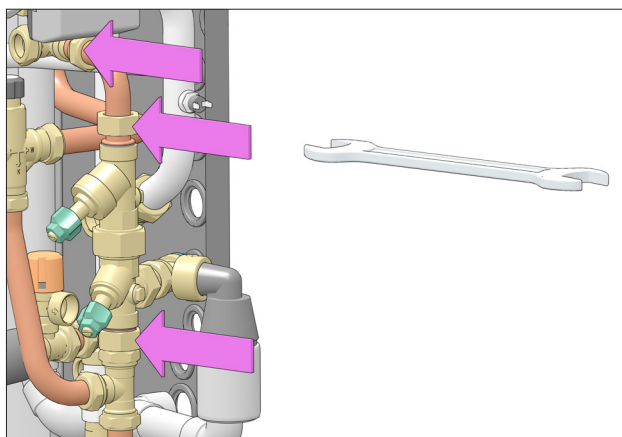


Contenuto :

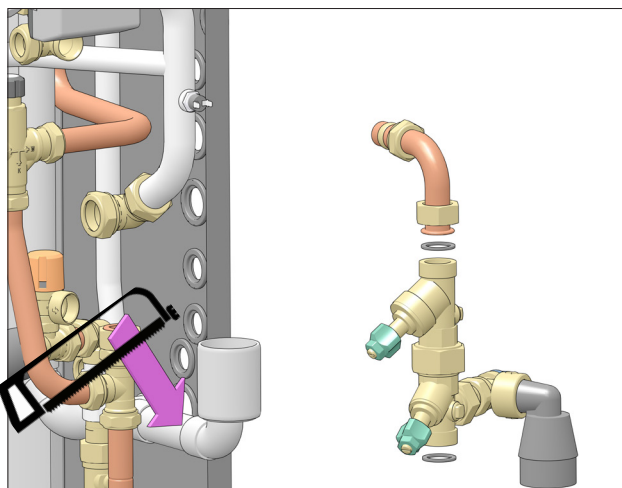
- a. Valvola di sicurezza del gruppo di sicurezza DH20 - 1/2"
- b. Tubo di scarico
- c. gruppo di sicurezza del tubo dell'acqua fredda -
- d. Raccordo PVC da 32mm
- e. Istruzioni



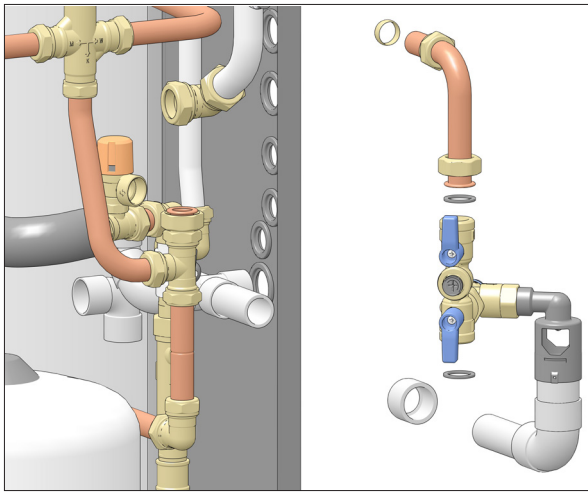
1. Spegnerne la caldaia e togliere l'alimentazione elettrica
2. Chiudere la valvola dell'acqua di rete del bollitore
3. Rimuovere il mantello inferiore del bollitore
4. Scaricare con cura l'acqua del bollitore con



5. Svitare i raccordi sulla parte superiore ed inferiore del gruppo di sicurezza
6. Svitare anche il raccordo del tubo piegato sopra il gruppo di sicurezza e rimuovere il tubo e il gruppo di sicurezza.



7. Segare il tubo di scarico in PVC perpendicolarmente, appena dietro il raccordo incollato a gomito in PVC.

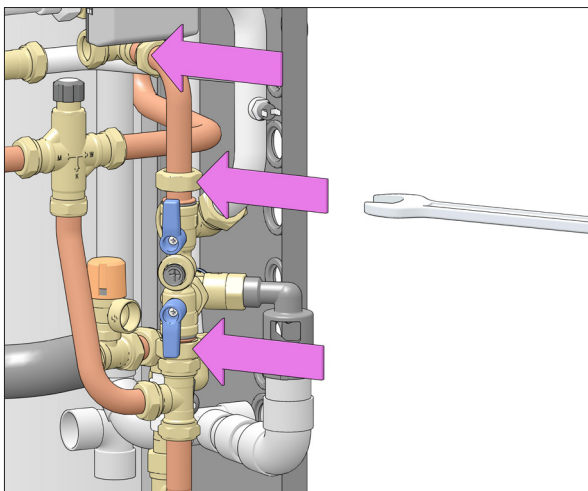


8. Montare il nuovo gruppo di sicurezza, insieme al tubo di rame fornito con anello a pressare e premistoppa del bollitore. Utilizzare i nuovi anelli di tenuta forniti per i raccordi del gruppo di sicurezza.

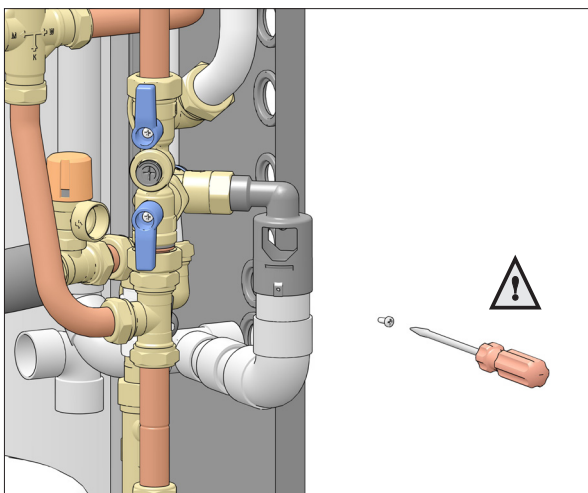
9. Allineare il nuovo tubo di scarico in PVC sul tubo di scarico ad imbuto della valvola di sicurezza. Se necessario tagliare quanto basta il tubo di scarico.

10. Pulire l'estremità del tubo in PVC dalle bave.

11. Infilare il raccordo PVC da 32mm tra il tubo esistente ed il nuovo tubo di scarico in PVC.

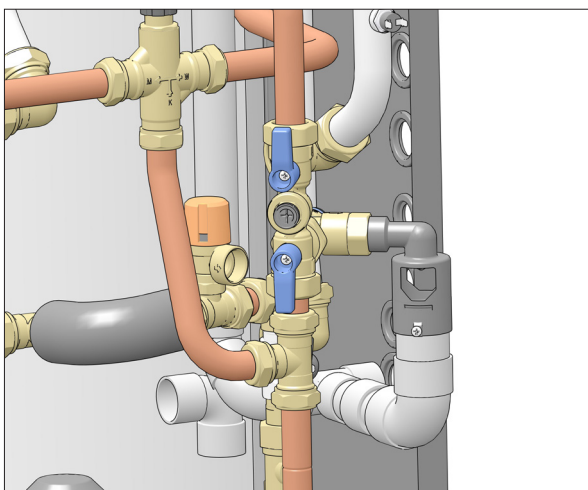


12. Stringere il raccordo del gruppo di sicurezza e il raccordo a gomito del tubo di ingresso dell'acqua fredda.



13. Inserire la vite attraverso il foro nell'imbuto nel tubo di scarico in PVC.

⚠ Se la vite non è inserita nel tubo in PVC, è possibile che il tubo di scarico si allenti e causi perdite.



14. Riempire il bollitore (aprire le valvole di intercettazione nel gruppo di sicurezza ed aprire lentamente la valvola di ingresso dell'acqua fredda di rete) e riattivare il bollitore e la caldaia. Controllare la tenuta dei raccordi.